

**CALDERÓN
CARDONA LTDA.**
HARDWARE - SOFTWARE



Hardware-Software-Telecomunicaciones-Seguridad-Storage- Telefonía IP

Contrato Microsoft Campus 2010

Microsoft

Campus
Agreement
Subscription

Educación Básica

Creemos en el futuro de nuestra educación.



Microsoft®



Carrera 70 A No. 45 E 172
PBX: 411 32 73 Fax. ext. 107
Medellín - Colombia

Índice

INTRODUCCIÓN	2
DESCRIPCIÓN GENERAL DE LICENCIAMIENTO POR VOLUMEN PARA ORGANIZACIONES ACADÉMICAS	3
ADQUISICIÓN DEL CONTRATO CAMPUS	4
FUNCIONALIDADES DEL PROGRAMA CAMPUS	4
SIMPLICIDAD EN CUMPLIMIENTO Y ADMINISTRACIÓN	5
RECUENTO DE PROFESORES Y PERSONAL NO DOCENTE ETC	5
ELEGIBILIDAD PARA EL PROGRAMA	5
VIGENCIA.....	6
DISPONIBILIDAD DE LOS PRODUCTOS	7
PEDIDO MÍNIMO.....	7
DOCUMENTOS DEL CONTRATO CAMPUS	9
DERECHOS DE USO ESPECIALES.....	10
SOFTWARE ASSURANCE.....	12
MEMBRESÍA EN MSDN ACADEMIC ALLIANCE	14
MICROSOFT LIVE @EDU.....	145
IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA CAMPUS	15
CONFIRMACIÓN DEL CONTRATO Y EL PEDIDO	15
RECEPCIÓN DEL SOFTWARE.....	15
REQUERIMIENTOS DE SISTEMA DE LOS PRODUCTOS.....	16
ACTIVACIÓN DE LOS PRODUCTOS	17
DISTRIBUCIÓN DE LOS MEDIOS ENTRE LOS PROFESORES Y EL PERSONAL NO DOCENTE.....	18
DERECHOS DE REPLICACIÓN.....	18
CÓMO ADMINISTRAR LOS BENEFICIOS DE SOFTWARE ASSURANCE	18
LA OPCIÓN ESTUDIANTE.....	19
CÁLCULO DE LA CANTIDAD DE ALUMNOS ETC	19
PEDIDO MÍNIMO PARA LA OPCIÓN ESTUDIANTE.....	19
SELECCIÓN DE PRODUCTOS PARA ESTUDIANTES	19
OBTENCIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE MEDIOS ENTRE ESTUDIANTES	20
DERECHOS DE USO PARA ESTUDIANTES	20
DERECHOS DE USO PERPETUO PARA ESTUDIANTES QUE SE GRADÚAN	20
RENOVACIÓN DE LA COBERTURA DEL PROGRAMA CAMPUS.....	21
CAMBIO DE REVENDEDOR	22
NOTIFICACIÓN AL REVENDOR RESCINDIDO	23
NOTIFICACIÓN A MICROSOFT	23
REDISTRIBUCIÓN DE ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE A ESTUDIANTES.....	23
RECURSOS ADICIONALES.....	24
GLOSARIO.....	24



Introducción

Esta guía contiene información que le ayudará a comprender el programa de licencias por suscripción Microsoft® Campus, y a instalar y administrar sus licencias de software. Se ofrece con fines informativos únicamente. El uso de su producto licenciado está regido por los términos de su contrato de licencia. El documento Microsoft Licensing Product Use Rights (Derechos de Uso de Producto o PUR), que se actualiza periódicamente, contiene detalles adicionales sobre los derechos de uso para productos específicos de Microsoft adquiridos a través de los programas de Licenciamiento por Volumen. Para obtener una copia actualizada de los Derechos de Uso de Producto, por favor vaya a <http://www.microsoft.com/licensing/userights/>.

Descripción general del Licenciamiento por Volumen para organizaciones académicas

Para los clientes del sector educativo que compran software en cantidad y lo administran a través de múltiples computadoras, la adquisición de licencias a través de los programas de Licenciamiento por Volumen de Microsoft provee una manera efectiva y rentable de adquirir licencias.

Microsoft ofrece a estos clientes programas tanto por “suscripción” como por “transacción”.

Licenciamiento por suscripción

En los programas de licenciamiento por suscripción, usted tiene derecho a ejecutar una selección de productos, y todas sus nuevas versiones o versiones anteriores, durante un período establecido. En el caso de productos de aplicaciones, sistemas y licencias Client Access License (CAL), incluso aunque aumente el número de computadoras o usuarios, su licencia seguirá vigente durante el plazo establecido y sólo deberá informar los incrementos en el pedido anual.

Microsoft tiene dos programas de licenciamiento por suscripción para los clientes del sector educativo. El Programa Campus es para las instituciones de educación superior y ofrece la simplicidad de contar personas en lugar de computadoras. El Programa School es para las escuelas del sistema K-12 y las instituciones del sistema preescolar; facilita el licenciamiento ya que permite tener licencias para todas las computadoras que tiene la escuela contándolas sólo una vez por año.

El licenciamiento por suscripción ofrece muchos beneficios, incluidos los siguientes:

- **Facilidad de cumplimiento.** Como todas las computadoras y usuarios de la institución están cubiertos durante todo el plazo de la suscripción es fácil garantizar que todos los productos seleccionados en la institución tengan la licencia correspondiente.
- **Administración sencilla.** El licenciamiento por suscripción ayuda a eliminar la necesidad de rastrear las licencias de los productos seleccionados en cada computadora. Esto resulta de especial utilidad para administrar activos con productos licenciados en ambientes descentralizados.
- **Tecnología actual.** Con el licenciamiento por suscripción, los usuarios con licencias pueden ejecutar la versión más actual de los productos licenciados incluidos en la suscripción. Además, la institución recibe automáticamente los medios de instalación de los productos para los que se liberan versiones nuevas durante el período de licencia.
- **Simplicidad en la preparación del presupuesto y adquisición.** Un solo pago anual cubre todos los productos licenciados que usted seleccionó para el año.
- **Valor excelente.** Al estandarizar todo en una plataforma de productos, usted reduce el costo total de propiedad y, simultáneamente, aumenta la productividad y el acceso a la tecnología actual. La cobertura de la licencia incluye la membresía en Software Assurance—incluyendo recursos de soporte, herramientas y cursos de E-Learning—sin cargo adicional. Usted también recibe sin costo una membresía en el programa MSDN® Academic Alliance.



Licenciamiento transaccional

Con los programas de Licenciamiento por Volumen transaccionales, usted adquiere licencias de producto perpetuas (esto significa que su institución es propietaria permanente de las licencias), eliminando simultáneamente los costos y el embalaje del software minorista.

Microsoft tiene dos programas de licenciamiento transaccional para los clientes del sector educativo: Microsoft Open License para Académico y Microsoft Select License para Académico.

Open License para Académico

El programa Open License para Académico es una manera sumamente accesible y costo-efectiva que tienen las instituciones educativas de obtener licencias para software de Microsoft, comenzando por tan sólo cinco (5) licencias. Usted simplemente determina el número de licencias de productos que su institución quiere adquirir y realiza el pedido a través de un proveedor de Microsoft. También tiene la opción de incluir Software Assurance en las licencias. Después de obtener las licencias, usted puede solicitar los medios de instalación a una fuente aprobada por Microsoft, eliminando las voluminosas cajas y los gastos asociados. Las confirmaciones de las licencias se distribuyen en forma electrónica y se publican en un sitio Internet seguro.

Select License para Académico

El programa Select License para Académico ofrece licenciamiento por volumen para instituciones medianas y grandes que tienen alrededor de 250 PCs o más y que pueden proyectar sus necesidades de licencias en un período de tres años. La institución recibe un nivel de precios por volumen para cada pool de productos seleccionados (aplicaciones, sistemas, servidores). En el programa Select License para Académico cada producto tiene un valor en puntos asignado, que le permite a la institución establecer un nivel de precios con descuento al cumplir con la proyección mínima de adquisiciones de licencias. Usted recibe gratuitamente un kit con los medios de instalación para los productos cubiertos por el contrato. Su institución puede reproducir y usar estos productos de inmediato con las licencias que adquirió.

Con Select License para Académico, usted puede agregar Software Assurance a las compras de licencias individuales o seleccionar Software Assurance Membership (SAM) para un pool completo de productos. También puede transferir los ahorros de Select License a los estudiantes incluyendo una inscripción en Student Select en el contrato Select License para Académico. Usted podría adquirir su contrato Select License para Académico a través de un Large Account Reseller (LAR o proveedor de grandes cuentas) autorizado de Microsoft para el sector educativo. Para encontrar un revendedor autorizado, por favor visite <http://www.mslatam.com/latam/es/home.aspx>.

Adquisición del Contrato Campus

El contrato Campus puede ser adquirido a través de cualquier Education Specialist (ES) autorizado de Microsoft. Los ES están autorizados a vender productos Microsoft Academic Edition y licencias por volumen a usuarios calificados del sector educativo. Para participar en el programa Campus, o en cualquier otro programa académico de Licenciamiento por Volumen de Microsoft, o para conocer los precios actuales, por favor contáctese con un ES. Para encontrar un ES en su país visite: <http://www.mslatam.com/latam/es/Security/Company/FinderCompanies.aspx>

Características del Programa Campus



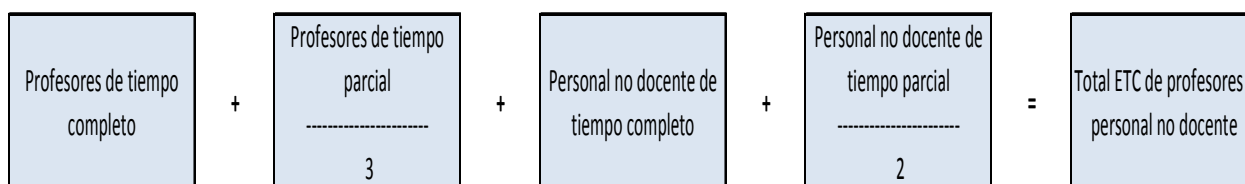
Simplicidad en cumplimiento y administración

Como su licencia cubre los productos seleccionados en la suscripción para uso en todas las computadoras que son de propiedad o fueron alquiladas con sistema de leasing por la institución y que están en el departamento o departamentos participantes (excluidos los productos de servidores), con el Programa por suscripción Campus para los administradores y usuarios resulta sencillo comprobar el cumplimiento de los derechos de uso del producto. Aunque al presentar el pedido usted indique un número específico de empleados ETC (Empleados de Tiempo Completo), todo profesor o personal no docente nuevo que se añada al departamento o departamentos participantes tendrá licencia para usar el producto en las computadoras cubiertas durante el año de la suscripción.

Los estudiantes pueden usar el producto licenciado en las computadoras de las aulas o en laboratorios de libre acceso. Para otorgar a los estudiantes la licencia para utilizar el producto licenciado en una máquina de propiedad personal o en una máquina de propiedad de la institución designada para uso exclusivo de un estudiante individual, la institución puede inscribirse en la Opción Estudiante (ver *La Opción Estudiante*).

Conteo de profesores y personal no docente ETC

El precio del Contrato Campus para cualquier aplicación, sistema o licencia CAL que usted elija está basado en la cantidad de profesores y personal no docente equivalente de tiempo completo ETC, y requiere que los productos seleccionados deben utilizarse en la totalidad de la organización o en un departamento completo. Con este fin, usted deberá incluir a todo el personal ETC que se desempeñe en la/s institución/instituciones o departamento/s participantes (incluidos los empleados que son estudiantes) haciendo el siguiente cálculo:



Por ejemplo, si usted tiene 2000 profesores de tiempo completo, 3000 profesores de tiempo parcial, 1000 empleados no docentes de tiempo completo y 1000 empleados no docentes de tiempo parcial, el recuento de ETC se calcula de la siguiente manera:

$$2.000 + (3.000 \div 3) + 1.000 + (1.000 \div 2) = 4.500 \text{ ETC}$$

Elegibilidad para el programa

A fin de calificar para el programa Campus, la institución debe ser una institución de educación superior (o una oficina administrativa o junta de educación de una institución de educación superior) que esté organizada y que funcione exclusivamente para la enseñanza de sus estudiantes inscritos. Adicionalmente, la institución deberá estar acreditada o reconocida por el organismo público competente.

Los hospitales y los sistemas de atención médica no son elegibles para el programa Campus, a menos que una institución educativa calificada sea su única propietaria y esté a cargo de su operación. "Que sea su única propietaria y esté a cargo de su operación" significa que la institución educativa es la única propietaria del hospital o sistema de atención médica (incluidos todos los activos de la organización) y que es la única entidad que ejerce control sobre las operaciones cotidianas del hospital.



Nota: La elegibilidad para los programas de Licenciamiento por Volumen para instituciones académicas varía según la región. Verifique los requisitos de elegibilidad con la subsidiaria local. Para localizar el sitio web de Licenciamiento por Volumen de Microsoft correspondiente a su región, vaya a <http://www.microsoft.com/licensing/index/worldwide.mspx>.

Agrupaciones/Consortios

Se requiere aprobación especial de Microsoft para la celebración de un Contrato Campus por parte de agrupaciones (como un consorcio de instituciones universitarias independientes). Por favor, contáctese con su representante de Microsoft para más información.

Vigencia

Al completar el formulario de inscripción a la suscripción Campus, usted podrá elegir entre una licencia con vigencia de un año o tres años. En ambos casos, se realiza un pedido anual al revendedor especificando los productos cuya licencia se adquiere para el año en curso.

Opción de suscripción por un año

Esta opción ofrece una licencia temporaria por un período de 12 meses. Al final del período de cobertura de la licencia, es posible extender la cobertura por 12 meses más presentando un pedido de extensión a través del revendedor. El pedido de extensión debe realizarse antes de que venza la vigencia de la licencia actual. Al presentar el pedido de extensión de la vigencia, deberá informar la cantidad actualizada de empleados ETC, cualquier cambio en la selección de productos y una nueva cantidad para la Opción Estudiante (si elige la Opción Estudiante).

Opción de suscripción por tres años

Usted también tiene la opción de suscribirse a un período de licencia de tres años. Si elige la opción de tres años y cumple con los requerimientos que se detallan más abajo, en los pedidos que se realicen en la fecha de aniversario Microsoft no le aumentará a su distribuidor los precios unitarios y mantendrá los precios establecidos en el pedido de producto inicial.

Nota: Su revendedor será quien determine el precio anual final. Por este motivo, Microsoft no puede garantizar que los precios unitarios correspondientes al segundo y tercer año no se modifiquen. Por favor, hable con su revendedor acerca de los temas relacionados con los precios.

Si elige la opción de suscripción por tres años, además del pedido inicial usted se compromete a realizar un pedido aniversario antes (o en la misma fecha) del primer y segundo aniversario de la fecha de entrada en vigencia de su inscripción a la suscripción. Si no envía un pedido, su suscripción Campus quedará rescindida.

Los pedidos aniversario deben incluir como mínimo la misma cantidad de productos licenciados adquiridos en el primer año. Por ejemplo, si la cantidad total de empleados ETC para el Año 2 disminuye de 250 a 245, el pedido aniversario deberá incluir 250 empleados ETC. Si la cantidad de empleados ETC aumenta para el Año 2 pero disminuye para el Año 3, el pedido aniversario del Año 3 puede reflejar esa disminución en la cantidad de empleados ETC pero dicha disminución no debe estar por debajo de la cantidad de empleados ETC incluida en el pedido del Año 1.

Si la cantidad de empleados ETC aumenta, se deberán incluir en el pedido aniversario. Por ejemplo, si la cantidad total de empleados ETC aumenta de 250 a 300 durante el primer año, el pedido aniversario deberá incluir 300 empleados ETC para todas las aplicaciones, sistemas o licencias CAL.

Si seleccionó la Opción Estudiante en el pedido original, podrá también aumentar – aunque no disminuir - la cantidad de estudiantes incluidos en su Opción Estudiante.

Los precios de las licencias individuales que le cobramos a su distribuidor por todos los empleados ETC y/o estudiantes adicionales serán similares a los precios cobrados en el pedido original.



Al realizar su pedido aniversario, usted también podrá solicitar cualquier producto con licencia que no haya estado incluido en el pedido inicial. El precio que Microsoft le cobra a su distribuidor por los productos no solicitados anteriormente será el precio que figure en nuestras listas de precios vigentes. Microsoft no aumentará este precio durante el resto del período cubierto por la licencia.

Pedidos adicionales

Tanto para la suscripción de un año como para la de tres años es posible realizar pedidos de productos licenciados a través del revendedor en cualquier momento durante el año posterior al pedido inicial. Cuando usted realiza un pedido adicional se le cobrará un precio prorrateado según el número de meses que restan de la vigencia anual, con un precio mínimo del 50% del precio anual total por producto. Por ejemplo, si usted solicita un producto en el mes 3 pagará por nueve meses (0,75 x el precio anual por producto). Si solicita un producto en el mes 9, pagará por seis meses (0,5 x el precio anual por producto).

Disponibilidad de los productos

Usted puede solicitar licencias por suscripción para una amplia variedad de productos de software Microsoft a través del programa Campus. Por favor, consulte la Lista de Productos de Licenciamiento por Volumen en <http://www.microsoft.com/licensing/userights/> para ver todos los productos que están disponibles actualmente.

Paquetes de Escritorio en el programa Campus

Si usted prefiere que las computadoras y los usuarios tengan licencias para un conjunto estándar de productos licenciados para PCs, Microsoft le ofrece los siguientes paquetes, que ofrecen un precio con descuento en relación con el costo de las licencias de productos adquiridos individualmente.

El paquete de **Escritorio Campus** incluye:

- Actualización de Windows Vista® Enterprise
- Microsoft Office Enterprise 2007 y Microsoft Office for Mac 2004 Professional Edition
- Microsoft Corre CAL Suite

El paquete **Escritorio Campus con Enterprise CAL** incluye:

- Actualización de Windows Vista® Enterprise
- Microsoft Office Enterprise 2007 y Microsoft Office for Mac 2004 Professional Edition
- Microsoft Enterprise CAL Suite

Al igual que con todos los productos licenciados a través del Programa Campus, usted tiene la opción de instalar versiones previas en lugar de la versión actual de la licencia. Por ejemplo, puede optar por instalar el sistema operativo Windows® XP Professional en lugar del sistema operativo Windows Vista Enterprise.

Pedido Mínimo

Usted puede seleccionar el/los producto/s individuales para los que desea adquirir una licencia a través de su programa Campus. El precio de cualquier aplicación, sistema o licencia CAL que usted elija está basado en la cantidad de profesores y personal no docente ETC, y los productos seleccionados deberán utilizarse en todo el departamento o la organización.

Su primer pedido bajo una inscripción Campus deberá incluir un mínimo de 100 unidades. Usted determina el total de unidades cubiertas en su inscripción a la suscripción combinando las unidades de aplicaciones, sistemas y licencias CAL



con las de productos para servidores. Para cumplir con este requerimiento puede elegir cualquier producto individual o combinaciones de productos.

Cómo calcular las unidades para productos de aplicaciones, sistemas y licencias CAL

Para calcular el total de unidades de aplicaciones, sistemas y licencias CAL que seleccionó, multiplique la cantidad total de aplicaciones, sistemas y CAL seleccionados por la cantidad total de profesores/personal no docente ETC. (Los empleados que no son trabajadores del conocimiento, como el personal de mantenimiento, de jardinería y de la cafetería, pueden quedar excluidos del recuento de profesores/personal no docente ETC si no utilizan las computadoras de la institución.) Los valores unitarios de las aplicaciones, sistemas y productos CAL no se ponderan: cada producto tiene un valor unitario de uno. (Por favor, lea la Lista de Productos de Licenciamiento por Volumen en <http://www.microsoft.com/licensing/userights/> para verificar los valores unitarios de cada producto.)

Nota: No es posible seleccionar aplicaciones, sistemas o licencias CAL únicamente para una parte de los empleados ETC incluidos en su suscripción. Por ejemplo, si su suscripción corresponde a 100 empleados ETC, las aplicaciones, sistemas o licencias CAL que usted elija serán para los 100 empleados ETC, aun si sólo algunos de dichos empleados ETC utilizarán un producto determinado. Sabemos que todos los productos no se utilizan en la misma medida. Los precios se fijaron de manera tal que reflejaran el grado de uso típico de cada producto. Por ejemplo, el precio del Microsoft Office Project por empleado ETC se estableció considerando que este producto sería utilizado por menos empleados ETC que algunos de los otros productos.

Por ejemplo, una institución con 100 empleados ETC podría hacer un pedido de una sola aplicación, sistema o licencia CAL y cumplir con el requerimiento mínimo de 100 unidades. Esta institución calcularía el número total de unidades de aplicaciones, sistemas y licencias CAL de la siguiente manera:

1 Cantidad de aplicaciones, sistemas y producto CAL seleccionados	X	100 (Conteo ETC)	=	100 (Cantidad de unidades de aplicaciones sistemas y licencias CAL)
---	---	----------------------------	---	---

Cómo calcular las unidades de productos para servidores

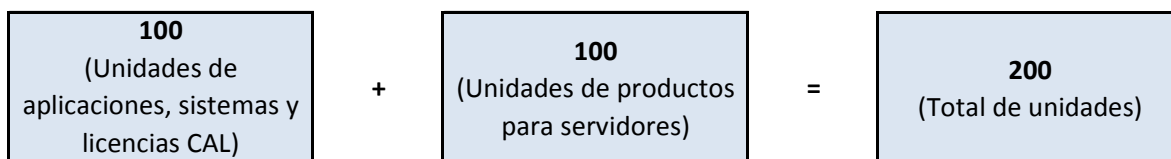
En el caso de productos para servidores, se multiplica el valor unitario del producto para servidores por la cantidad solicitada. A cada producto para servidores se le asigna un valor unitario, que figura en la Lista de Productos de Licenciamiento por Volumen, que se encuentra en <http://www.microsoft.com/licensing/userights/>.

Si la misma institución del ejemplo anterior quisiera adquirir dos Licencias Microsoft SQL Server™ Standard Processor, debería calcular sus unidades de productos para servidores de la siguiente manera:

50 (Valor unitario de la licencia SQL Server Standard Processor)	X	2 (Cantidad solicitada)	=	100 (Unidades de productos para servidores)
--	---	-----------------------------------	---	--

Al combinar sus unidades de aplicaciones, sistemas y licencias CAL con sus unidades de productos para servidores, llegaría a un total de 200 unidades, con lo que sobrepasaría el requerimiento mínimo de 100 unidades.





Niveles de precios para instituciones

Algunos productos de aplicaciones y sistemas se ofrecen en niveles de precios, dependiendo del número total de empleados ETC que estén incluidos en la inscripción a la suscripción Campus. En tales casos, los niveles de precios se determinan de la siguiente manera:

Nº de ETC	Nivel de precios
Menos de 3000	Nivel A
3000 o más	Nivel B

Por favor, contáctese con su revendedor para conocer los precios específicos del nivel que corresponde a su institución.

Documentos del Contrato Campus

Al adquirir licencias de software Microsoft a través del Programa Campus, es importante que usted revise y entienda los derechos de uso específicos que otorga la cobertura de la licencia.

A continuación se describen cuatro documentos importantes que detallan estos derechos: Contrato Microsoft Campus y School, Inscripción a la Suscripción Microsoft Campus, Microsoft Volume Licensing Product Use Rights (PUR) y Microsoft Volume Licensing Product List.

Contrato Microsoft Campus y School

El documento contiene una reseña del programa y sus términos y condiciones generales, además de información detallada sobre temas como la distribución del software entre usuarios licenciados y los derechos de Trabajo en el Hogar. El contrato Campus y School no tiene fecha de vencimiento. Una vez que este contrato entró en vigencia no es necesario que usted firme ningún otro al renovar la cobertura anual.

Inscripción a la Suscripción Microsoft Campus

Este documento (Inscripción a la Suscripción Campus de Microsoft) se usa para proporcionar información de contactos, identifica los departamentos participantes y permite inscribirse en la Opción Estudiante. También especifica el período de la licencia (uno o tres años) y el número total de empleados ETC que usted cubrirá en el primer pedido anual.

Nota: La misma entidad que firma el Contrato Campus y School debe firmar todas las inscripciones a la suscripción Campus bajo dicho contrato.

Microsoft Volume Licensing Product Use Rights

El documento Microsoft Licensing Product Use Rights (PUR, sigla en inglés para Derechos de Uso de Productos) contiene los términos y condiciones específicos de los productos que rigen la forma en que los productos Microsoft pueden usarse bajo los programas de Licenciamiento por Volumen de Microsoft. Es el equivalente del End User License Agreement (EULA) que usted recibiría al comprar un producto licenciado minorista. Gran parte de la terminología utilizada en EULA y PUR es común. Este documento se actualiza periódicamente. El PUR que está en vigencia al comienzo del período de licenciamiento para una versión específica de un producto es aplicable al uso del producto durante todo el período de licencia. Los derechos de uso de una versión específica de un producto quedan fijos cuando el producto se solicita por primera vez. Si sale una nueva versión, el uso de esta nueva versión se rige por el PUR más actual en el momento en que sale esta nueva versión. Para acceder al PUR más actual, por favor vaya a



<http://www.microsoft.com/licensing/userights/>.

Microsoft Volume Licensing Product List

El documento Microsoft Volume Licensing Product List (Lista de Productos en Microsoft Volume Licensing) proporciona información mensual sobre los productos licenciados de Microsoft y los Servicios Online licenciados a través de los programas Microsoft Volume Licensing. La Lista de Productos incluye información que describe la disponibilidad de nuevos productos y software ofrecidos a través del Licenciamiento por Volumen de Microsoft, el valor en puntos o unitario y el recuento de unidades correspondiente a cada software y tecnología de productos, las promociones disponibles, las rutas de migración de una versión de producto licenciado a otra versión del mismo producto, los beneficios de Software Assurance, y más.

La Lista de Productos se actualiza una vez por mes. Para acceder a la Lista de Productos más actual, vaya a <http://www.microsoft.com/licensing/userights/>.

Derechos de uso especiales

Derechos de los Productos para Trabajo en el Hogar (Work at Home - WAH)

La institución puede ofrecer derechos limitados de los Productos para Trabajo en el Hogar (Work at Home WAH, por su sigla en inglés) a los profesores y el personal no docente, sin cargo de licencia adicional (la institución puede incurrir en algunos costos por la obtención y distribución de los medios WAH.) Estos derechos limitados permiten usar productos de aplicaciones, sistemas y CAL en una computadora de propiedad personal sólo para fines relacionados con el trabajo. Usted puede optar por otorgar estos derechos a los profesores y al personal no docente sólo con los productos licenciados para los que tiene licencias institucionales a través del Programa Campus.

Si otorga derechos WAH, su institución acepta la responsabilidad de comunicar los términos y condiciones a los profesores y al personal no docente. Esto incluye llevar registros exactos del uso y la distribución de los productos licenciados y asegurar que los profesores y el personal no docente acepten los términos y condiciones enunciados.

Para su conveniencia ofrecemos un Formulario de Aceptación del Profesor/Personal no docente que los usuarios pueden firmar cuando se les otorgan los derechos WAH. Este formulario está disponible en <http://www.microsoft.com/education/WorkHome.msp>.

Los empleados que no son trabajadores del conocimiento, como el personal de mantenimiento, de jardinería y de la cafetería, quedan excluidos de los derechos WAH si al momento de realizar el pedido de suscripción no fueron incluidos en el recuento de profesores y personal no docente ETC.

Distribución de medios para el beneficio de Derechos de los Productos para Trabajo en el Hogar (Work at Home - WAH)

Usted puede entregar los medios a profesores y personal no docente para que los utilicen para trabajar en sus hogares con los derechos WAH a través de los cuatro métodos siguientes exclusivamente:



Nota: Estos son los mismos métodos de distribución utilizados para los medios de la Opción Estudiante.

1. Comprar y distribuir una copia de cada CD-ROM o conjunto de discos aplicable a cada usuario autorizado. Usted debe adquirir estos CD o conjuntos de discos (conocidos como los “medios del estudiante”) a través de su revendedor en cantidades mínimas de 25 por título, hasta el número de usuarios licenciados. **No está permitido replicar los medios entregados para el beneficio Work at Home.** Para acceder a la lista de productos para los cuales hay CDs o conjuntos de discos disponibles actualmente, por favor visite <http://www.microsoft.com/education/StudentMedia.mspix>.
2. Realizar la descarga controlada desde el/los servidores de red segura u otros dispositivos de almacenamiento usando los medios de Licenciamiento por Volumen que adquirió a través de una fuente aprobada por Microsoft para su instalación en las máquinas de la institución (es decir, los medios del Starter CD Kit).
3. Pedir a los usuarios que traigan sus computadoras para que usted efectúe la instalación manual en un lugar centralizado bajo su control, usando los medios de Licenciamiento por Volumen adquiridos a través de una fuente aprobada por Microsoft.
4. Usar un sistema controlado y seguro para el préstamo temporario de corto plazo de los medios aplicables de Licenciamiento por Volumen (adquiridos a través de una fuente aprobada por Microsoft) exclusivamente para la instalación en un usuario individual. Esta opción está disponible sólo para los productos que **no** requieren una Clave de Licencias por Volumen (Volume Licensing Key o VLK) (los productos que no incluyen Activación de Producto Microsoft). Para acceder a la lista completa de productos que requieren claves VLK, consulte <http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/recursos/vol/default.mspix> . Usted no puede distribuir claves VLK entre los usuarios para que utilicen el beneficio WAH. Su revendedor puede ayudarle a determinar qué productos requieren una clave VLK. Para más información sobre las claves VLK consulte la sección *Activación de los Productos* en esta guía.

Derechos del Programa para Uso en el Hogar

Como cliente del Programa Campus, usted puede otorgarles a los profesores y al personal no docente acceso a los programas del sistema Microsoft Office para que los usen en sus computadoras de propiedad personal a través del Programa para Uso en el Hogar (HUP, por su sigla en inglés). Este es un beneficio de Microsoft Software Assurance. Con el programa HUP, los profesores y el personal no docente pueden obtener los programas del sistema Microsoft Office para usarlos en la computadora de su hogar, tanto para fines laborales como personales, a un costo nominal. Es fácil para la institución proveer el producto licenciado con HUP, ya que no tiene que ocuparse de la distribución del software. Una vez que el administrador de beneficios de Software Assurance activa el beneficio, cada profesor o personal no docente puede solicitar y pagar en línea el envío del producto licenciado.

Nota: No está permitido suministrar un mismo producto licenciado a un profesor o empleado no docente usando a la vez los programas HUP y WAH.

Disponibilidad de HUP y WAH por pool de productos:

		HUP	WAH
Pool de productos	Aplicaciones	X*	X*
	Sistemas		X
	Servidores		X

Para más información sobre el programa HUP, por favor visite:

http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/programas/sa/beneficios/home_use_rights.mspix



Derechos para otros idiomas

Durante la vigencia de la suscripción, usted tiene el derecho de ejecutar el producto licenciado en cualquier idioma que esté disponible. Esto incluye el derecho de ejecutar la versión multilingüe de Microsoft Office y sus funcionalidades correspondientes, como la interfaz global y las herramientas de ortografía en varios idiomas.

Derechos a versiones nuevas y versiones anteriores (upgrade/downgrade)

Usted puede ejecutar cualquier versión nueva de los productos licenciados incluidos en la cobertura de la suscripción que salgan al mercado durante el período de la licencia. Además, puede ejecutar cualquier versión anterior del producto licenciado en lugar de la versión actual. Estos derechos a versiones nuevas y anteriores también se aplican a los componentes individuales del producto licenciado.

Derechos de evaluación de producto

Durante la vigencia de la suscripción, usted también puede descargar productos para probarlos. Los bits de software para la evaluación de ciertos productos pueden descargarse desde el sitio de Microsoft Volume License Services (MVLS) en <https://licensing.microsoft.com/>. El período de evaluación concluirá a los 60 días de la fecha en que usted recibió los bits del producto.

Software Assurance

El programa Campus incluye Software Assurance, el programa de mantenimiento mejorado de Microsoft que le permite extraer el máximo provecho de su software. El acceso a beneficios valiosos, como capacitación, planificación de instalaciones, actualizaciones de software y soporte de productos, puede ayudarle a aumentar la productividad de toda la organización.

Nota: Los beneficios de Software Assurance están sujetos a cambio. Consulte la Lista de Productos de Licenciamiento por Volumen Microsoft en <http://www.microsoft.com/licensing/userights/> para verificar los beneficios actuales.

Todas las licencias adquiridas a través del Programa Campus están automáticamente cubiertas por Software Assurance. A continuación encontrará una reseña de los beneficios de Software Assurance disponibles para clientes del Programa Campus.

Etapa del ciclo de vida	Beneficio	Descripción
Planificación	Derechos a nuevas versiones	Usted podrá actualizar las licencias con cobertura de Software Assurance para acceder a la versión más reciente.
	Pagos diferidos	Realice un solo pago anual para su licencia del Programa Campus y su cobertura de Software Assurance
Uso	Microsoft Windows Vista Enterprise	Por cada licencia para cliente Windows cubierta con Software Assurance a través del Programa Campus, usted tiene derecho a una licencia de actualización de Windows Vista Enterprise Edition.



	E-Learning	<p>Por cada licencia Microsoft Office System cubierta con Software Assurance a través del Programa Campus, usted tiene derecho a una licencia para ELearning de Information Worker Software Assurance</p> <p>Por cada licencia para cliente Windows cubierta con Software Assurance a través del Programa Campus, usted tiene derecho a una licencia ELearning de Client Software Assurance.</p> <p>Por cada licencia para servidor cubierta con Software Assurance a través del Programa Campus, usted tiene derecho a una licencia ELearning de Server Software Assurance.</p>
	Programa para Uso en el Hogar (HUP)	Por cada programa Microsoft Office cubierto con Software Assurance, un usuario de un dispositivo licenciado tiene derecho a recibir una copia del producto correspondiente para utilizarlo en su hogar.
Mantenimiento	Reporte de Errores Corporativo	Utilice esta herramienta de software para ayudar a identificar cuales sistemas están fallando y porque, relacione soluciones a caídas, y conéctese a fuentes de soluciones y conocimiento actualizado. Usted tiene derecho a un kit de medios por inscripción a la suscripción Campus.
	Servidor para Recuperación de Desastres "Cold Backup"	Por cada licencia para servidor cubierta con Software Assurance a través del Programa Campus, usted tiene derecho a ejecutar una instancia del software en un servidor "frío" con fines de recuperación de desastres.
	TechNet Plus Direct	Herramientas de acceso, utilitarios, drivers y artículos explicativos. Usted tiene derecho a una suscripción TechNet Plus Direct por cada inscripción a la suscripción Campus.
	Servicios de Suscripción a TechNet Software Assurance	Sus colegas de la industria le brindarán respuestas a sus preguntas técnicas en el momento en que lo necesita. Usted tendrá derecho a un código de usuario por cada inscripción a la suscripción Campus.
Transición	Microsoft Windows Fundamentals para PCs Legacy	Prolongue la vida útil de sus computadoras más antiguas. Por cada licencia para cliente Windows cubierta con Software Assurance a través del Programa Campus, usted tiene derecho a instalar una copia de Windows Fundamentals para PCs Legacy como cliente Windows.
	Extensión de Soporte para Hotfixes	Para cada licencia de servidor cubierta con Software Assurance a través del Programa Campus, el lapso de tiempo de 90 días para solicitar dos años adicionales de soporte para hotfixes que no sean de seguridad, al período normal de cinco años, ha sido removido. Como parte del programa Software Assurance, se incluye un pago anual del contrato para Microsoft Exchange Server, Microsoft Operations Manager (MOM), Systems Management Server (SMS), SQL Server, y el sistema operativo Windows Server®.

*Para acceder a este beneficio es necesario adquirir como mínimo cinco licencias para servidor a través del Programa Campus.

Para obtener mayor información sobre los beneficios de Software Assurance, por favor visite:

<http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/programas/sa/default.msp>.



Membresía en MSDN Academic Alliance

Con cada inscripción a la Suscripción Campus, ofrecemos a las instituciones que cumplan los respectivos requerimientos una membresía gratuita en uno de los programas MSDN Developer Academic Alliance (Developer AA) o Designer Academic Alliance (Designer AA), a través de descarga electrónica. Esta membresía anual está disponible para los clientes mientras su inscripción a la suscripción Campus permanezca vigente y está sujeta a los términos y condiciones del programa MSDN AA correspondiente.

Developer AA es el mismo programa que anteriormente se llamaba MSDN AA. Es para instituciones o departamentos que usan la Tecnología de la Información como apoyo para sus cursos de Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemática (CTIM). Developer AA ofrece software Microsoft para desarrollo, sistemas operativos y aplicaciones, incluyendo el sistema de desarrollo Microsoft Visual Studio®, Windows Vista y Microsoft SQL Server, para su uso pedagógico en laboratorios, aulas y en las PC de estudiantes inscritos en los cursos CTIM.

Designer AA es para instituciones o departamentos que usan la tecnología como apoyo para sus cursos de Visualización, Ilustración, Diseño y Arte (VIDA). Designer AA ofrece el software para diseño Microsoft Expression® y otro software Microsoft para su uso pedagógico en laboratorios, aulas y en las PC de estudiantes inscritos en los cursos VIDA.

Para más información sobre la membresía, incluidos los beneficios y las restricciones, las diferencias entre Developer AA y Designer AA y una lista completa de los productos provistos, por favor visite <http://www.msdnaa.net>.

Si bien les ofrecemos a los clientes una membresía gratuita junto con la inscripción a la suscripción Campus, las membresías en MSDN AA son completamente independientes del programa Campus. Las licencias de software otorgadas a través de las membresías en MSDN AA tienen ciertas restricciones que las licencias del Programa Campus no tienen. Usted puede usar el producto licenciado en MSDN AA sólo para fines pedagógicos y de investigación sin fines de lucro, dentro del departamento miembro. No está permitido usar el producto licenciado para operar la infraestructura del departamento o la institución. Tampoco podrá usar el producto licenciado provisto a través de MSDN AA para el mismo uso en toda la institución o departamento que se le podría dar si dicho producto licenciado es adquirido a través de una inscripción en una suscripción Campus. Por ejemplo, si bien Developer AA provee Microsoft Visual Studio al departamento miembro para fines pedagógicos, esto no significa que tenga licencia para usar Visual Studio conforme a la inscripción a la suscripción Campus. Si usted quiere que los profesores, el personal no docente y/o los estudiantes tengan licencia para usar Visual Studio en toda la institución o departamento debe solicitar el producto por separado, con la inscripción a la suscripción Campus.

La membresía en MSDN AA podrá ser utilizada para un solo departamento. No puede compartirla con otros departamentos miembros o no miembros. Puede adquirir membresías adicionales a través del sitio Web de MSDN AA, en <http://www.msdnaa.net>.

Para acceder a la membresía gratuita, puede registrarse en <https://registermsdn.one.microsoft.com/msdnaa/aa/newstep1.aspx> usando el número de inscripción a la suscripción Campus y un código de promoción especial que recibirá con la carta de aceptación del Contrato Campus. (Para mayor información, ver la sección de *Confirmación del contrato y el pedido*.)

Una vez procesada la registración, usted recibirá un mensaje de bienvenida por correo electrónico que le dará acceso a la suscripción a MSDN AA, y todas las actualizaciones de los productos licenciados serán incorporadas al centro de descargas de MSDN AA.



Microsoft Live@edu

El programa Microsoft Live@edu provee a las instituciones educativas con un set de servicios gratuitos de colaboración y comunicación soportados por Microsoft para sus estudiantes, egresados y profesores—incluidos el Windows Live™ Hotmail® y Office Live Workspace.

Hasta el 1ero de Junio del 2008, los clientes que deseaban participar del programa debían firmar un contrato por separado. A partir de dicha fecha, el mismo esta incluido como una opción dentro del mismo Contrato Campus. Esta integración reduce la revisión por parte del area de legales a un solo contrato mejorando la experiencia con nuestros clientes.

Para mayor información sobre Microsoft Live@edu, visite <http://get.liveatedu.com/>.

Nota: Microsoft Live@edu no está disponible en todas las regiones.

Implementación del Programa Campus

Confirmación del contrato y el pedido

Dentro de las dos semanas de presentada la inscripción a la suscripción a través del Education Specialist (ES), usted recibirá una carta de aceptación de Microsoft. La carta de aceptación incluirá las fechas efectivas de inicio y finalización del período de licencia, la confirmación de su distribuidor y revendedor de su Contrato Campus y el código de promoción para activar la membresía gratuita en MSDN AA. Para evitar demoras, usted debe presentar el pedido del producto licenciado al revendedor al mismo tiempo que la inscripción a la suscripción Campus.

Con la carta de aceptación recibirá también el Número de Contrato y el Número de Inscripción a la Suscripción. Estos son números muy importantes, ya que son necesarios para realizar los pedidos de CD a través del revendedor. Usted debe realizar todos los pedidos de CD al revendedor que figura en la carta de aceptación. Si quiere cambiar de revendedor consulte la sección *Cambio de revendedor* en esta guía.

Después de recibido su pedido de software, Microsoft publicará información relativa a la confirmación del pedido en el sitio Web de Microsoft Volume License Services (MVLS), que está protegido por contraseña. La herramienta de administración de licencias MVLS ofrece un acceso seguro y personalizado para ver los contratos de licencia y sus estados, registros en línea y otra información sobre las licencias. También puede utilizarla para administrar los beneficios de Software Assurance. Necesitará un ID de Windows Live™ para acceder al sitio.

Al aceptarse el contrato y la inscripción a la suscripción Campus, el contacto que usted identificó en la inscripción recibirá acceso al sitio. La confirmación del pedido también incluirá todas las Claves de Productos de Licenciamiento por Volumen, los números de parte correspondientes a los productos licenciados, las descripciones de los productos y las cantidades de productos solicitados.

Recepción del software

Starter CD Kit y Suscripción a Actualizaciones

Al activarse la suscripción, usted recibirá automáticamente un Starter Kit gratuito con los CD de instalación de los productos licenciados bajo el Contrato Campus que usted solicitó. También quedará registrado para una Suscripción a Actualizaciones gratuita. Con esta suscripción, usted recibirá automáticamente un CD de instalación para todas las nuevas versiones o actualizaciones de sus productos licenciados durante la vigencia de la suscripción.



Nota: Los clientes que elijan la opción de suscripción de tres años recibirán el Starter Kit sólo al comienzo del primer año. De igual modo, los clientes con suscripción de un año no recibirán un Starter Kit nuevo cuando renueven la suscripción con el pedido de extensión anual. Usted puede solicitar Starter Kits adicionales a través de su revendedor. Usted seguirá recibiendo medios para las actualizaciones y nuevas versiones de productos durante toda la vigencia de la licencia a través de la Suscripción a Actualizaciones.

Algunos productos, como Windows y Microsoft Office, incluyen la tecnología Microsoft Product Activation. Para instalar estos productos deberá ingresar una Clave de Producto de Licenciamiento por Volumen. Consulte la sección *Activación de los productos* para mayor información sobre cómo encontrar y usar las claves.

Nota: Microsoft Learning Essentials sólo está disponible mediante su descarga desde MVLS en <https://licensing.microsoft.com/>.

Cómo encontrar otros productos

Microsoft Encarta® Premium/ Microsoft Student con Encarta Premium

Al completar el formulario para solicitar los medios, usted solicita los medios “Encarta Reference Kit” junto con el Starter Kit.

Encarta Academic Online

Si usted solicita Encarta Academic Online recibirá instrucciones para acceder al servicio en la carta de aceptación.

Cómo encontrar la lista completa con los contenidos del Kit en CD

Para obtener una lista completa de los contenidos que incluye el kit, por favor lea la *Guía del Usuario* en línea en <http://selectug.mslicense.com/>.

Cómo solicitar suscripciones a actualizaciones adicionales

Usted puede adquirir Suscripciones a Actualizaciones adicionales (Número de Parte F73-00019) a través de su revendedor usando el Formulario de Cambios a Suscripción a Campus y School disponible en <http://www.microsoft.com/education/CASAMedia.mspx>.

También puede usar el Formulario de Cambios a Suscripción a Campus y School para hacer los siguientes cambios:

- Cambiar el Nombre del Contacto al que se le hace el envío
- Cambiar la Dirección a la que se hace el envío
- Aumentar la cantidad actual de suscripciones
- Disminuir la cantidad actual de suscripciones
- Añadir idioma/grupo de productos a la suscripción actual
- Quitar idioma/grupo de productos de la suscripción actual

Cómo descargar software

Usted también tiene la opción de descargar los productos licenciados desde MVLS en <https://licensing.microsoft.com/>.

Requerimientos de sistema de los productos

Encontrará información detallada sobre los productos, incluidos los requerimientos de sistema, en el catálogo de productos en línea de Microsoft en <http://www.microsoft.com/products/>.



Activación de los productos

Microsoft incluye la tecnología Product Activation en algunos productos licenciados que se venden a través de los canales de fabricante de equipos originales (OEM), minorista y de Licenciamiento por Volumen. El sistema operativo Windows Vista requerirá que los clientes de Licenciamiento por Volumen usen un nuevo tipo de activación, llamada Volume Activation. Volume Activation es una solución flexible que permite a los clientes de Licenciamiento por Volumen activar de manera más segura y sencilla las computadoras que ejecutan Windows Vista. En el futuro, la tecnología Volume Activation se usará con todos los productos Microsoft, pero ahora se introduce con Windows Vista. Obtenga más información acerca de cómo funciona Product Activation en http://www.microsoft.com/piracy/activation_how.aspx.

Volume Activation 1.0

Volume Activation 1.0 es la primera generación de Claves de Licencia por Volumen. Estas claves pasan por alto la activación del producto. El sistema Microsoft Office 2007 continuará usando las claves que pasan por alto la activación.

Volume Activation 2,0

Comenzando por Windows Vista, habrá dos tipos de claves de Licencia por Volumen: Multiple Activation Key y Key Management Service.

Multiple Activation Key

La clave Multiple Activation Key (MAK) activa computadoras individuales o bien un grupo de computadoras, mediante una conexión directa con servidores Microsoft a través de Internet o por teléfono. Las claves pueden usarse un número limitado de veces. Usted puede aumentar este límite de activaciones llamando al Centro de Activación de Microsoft. Encontrará los números telefónicos de los Centros de Activación locales en <http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/recursos/vol/default.aspx>.

Una computadora puede activarse usando una MAK de dos maneras diferentes:

1. Activación Sustituta: Con la Activación Sustituta se activan múltiples computadoras al mismo tiempo mediante una sola conexión con Microsoft. La Activación Sustituta es lo más similar a Volume Activation 1.0 que los clientes han venido usando hasta ahora.
2. Activación independiente: Cada computadora se conecta a los servidores de Microsoft y se activa en forma individual.

Key Management Service

Su organización puede hospedar el servicio Key Management Service (KMS) internamente para activar las computadoras que ejecutan Windows Vista en forma automática. Para usar el KMS, usted debe tener un mínimo de 25 computadoras que ejecuten Windows Vista y que estén conectadas entre sí. Las computadoras que fueron activadas por medio de KMS deberán reactivarse conectándose a la red de la organización al menos cada seis meses.

Usted puede recobrar las claves VLK del sitio de MVLS en <https://licensing.microsoft.com> o llamando al número telefónico de servicio al cliente correspondiente a su región, que figura en <http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/recursos/vol/default.aspx>. Para más información sobre Volume Activation, por favor visite <http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/recursos/vol/default.aspx>.



Distribución de los medios entre los profesores y el personal no docente

Las universidades o departamentos que compran licencias por suscripción mediante el Programa Campus pueden distribuir el producto licenciado entre los profesores y el personal no docente para su instalación **en las computadoras cubiertas de la institución** utilizando los métodos indicados a continuación. Usted debe adquirir todos los medios de instalación de una fuente aprobada por Microsoft.

1. Cargue el producto licenciado en un sitio seguro y pida a los profesores o personal no docente elegibles que lo descarguen en las máquinas que ellos usan.
2. Pida a los profesores y al personal no docente que lleven las computadoras que usan a un lugar centralizado, designado por la universidad, y haga la descarga desde la red del campus o mediante CDs.
3. Implemente un sistema para que los profesores y el personal no docente puedan retirar los CDs de una biblioteca.
4. Replique los CD para los profesores y el personal no docente. (Ver *Derechos de replicación* a continuación.)
5. Compre los CD individuales para distribuir entre los profesores y el personal no docente. Podrá obtener información sobre los precios de los CD a través de su revendedor.
6. Para obtener información sobre la distribución de los medios entre los profesores y el personal no docente para su uso conforme a los Derechos de los Productos para Trabajo en el Hogar (WAH), consulte la sección *Derechos de uso especiales* en esta guía.

Derechos de replicación

Su Contrato Campus le permite adquirir la cantidad de medios necesarios para distribuir el producto licenciado entre los usuarios para su instalación en las computadoras cubiertas de la institución. Esto incluye el derecho a replicar medios adquiridos a través de una fuente aprobada por Microsoft. Todas estas copias deben ser verdaderas y completas (incluyendo los avisos de propiedad intelectual y marca registrada).

Usted no tiene derecho a replicar medios para su uso en la Opción Estudiante o WAH. Para obtener información acerca de cómo adquirir y distribuir medios a los estudiantes bajo la Opción Estudiante y a los profesores y personal no docente bajo los derechos WAH, consulte las secciones *Opción Estudiante* y *Derechos de uso* en esta guía.

Cómo administrar los beneficios de Software Assurance

A fin de obtener el máximo beneficio de Software Assurance, le recomendamos que asigne responsabilidades a un Administrador de Beneficios, quien administrará sus beneficios y hará el seguimiento de los beneficios utilizados en el sitio de MVLS en <https://licensing.microsoft.com/>. Todos los clientes de Software Assurance recibirán información sobre cómo acceder a MVLS y cómo recibir estos beneficios. En su inscripción a la suscripción Campus, usted podrá designar una persona específica como contacto para beneficios de Software Assurance.

Encontrará información adicional sobre Software Assurance en <http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/programas/sa/default.mspc>.

Si necesita ayuda para utilizar el sitio de MVLS, por favor contáctese con el Centro de Soporte, visite: <https://licensing.microsoft.com/eLicense/L1033/Overview.asp> para encontrar su número local o a través de mvlshepa@msdirectservices.com.



La Opción Estudiante

La Opción Estudiante del programa Campus es una herramienta conveniente y costo-efectiva para otorgarles a los alumnos licencias para utilizar determinados productos en sus computadoras personales o en una computadora de la institución asignada al alumno para su uso exclusivo durante el período lectivo. Si usted elige la suscripción de tres años, cada pedido realizado en la fecha aniversario del contrato inicial deberá incluir, como mínimo, la misma cantidad de alumnos ETC que el pedido presentado en el primer año.

Cálculo de la cantidad de alumnos ETC

Con la Opción Estudiante del programa Campus, usted otorga licencias al 100% de los alumnos de la institución o departamentos participantes. El número total de alumnos ETC se calcula de la siguiente manera:

$$\begin{array}{|c|} \hline \text{Alumnos de tiempo} \\ \text{completo} \\ \hline \end{array} + \begin{array}{|c|} \hline \text{Alumnos de tiempo} \\ \text{parcial} \\ \hline \text{-----} \\ \hline 3 \\ \hline \end{array} = \begin{array}{|c|} \hline \text{Cantidad ETC de} \\ \text{alumnos} \\ \hline \end{array}$$

Pedido mínimo para la Opción Estudiante

El número de alumnos ETC y la selección de productos para dichos alumnos debe cumplir con el requerimiento mínimo de 100 unidades.

Por ejemplo, una institución que inscribe a 50 alumnos en la Opción Estudiante para dos productos cumple con el requerimiento mínimo de 100 unidades.

$$\begin{array}{|c|} \hline 2 \\ \text{(Cantidad de productos} \\ \text{seleccionados)} \\ \hline \end{array} \times \begin{array}{|c|} \hline 50 \\ \text{(Cantidad ETC de} \\ \text{alumnos)} \\ \hline \end{array} = \begin{array}{|c|} \hline 100 \\ \text{(Cantidad de unidades)} \\ \hline \end{array}$$

Asimismo, otra institución que inscribe a 100 alumnos en la Opción Estudiante podría llegar al mínimo seleccionando un solo producto.

$$\begin{array}{|c|} \hline 1 \\ \text{(Cantidad de productos} \\ \text{seleccionados)} \\ \hline \end{array} \times \begin{array}{|c|} \hline 100 \\ \text{(Cantidad ETC de} \\ \text{alumnos)} \\ \hline \end{array} = \begin{array}{|c|} \hline 100 \\ \text{(Cantidad de unidades)} \\ \hline \end{array}$$

No es posible combinar las adquisiciones de licencias para profesores/personal no docente y estudiantes para llegar al mínimo de 100 unidades. Es necesario cumplir con ambas cantidades mínimas por separado (100 unidades para los profesores/personal no docente y 100 unidades para la Opción Estudiante).

Selección de productos para estudiantes

Podrá elegir para sus estudiantes cualquiera de los productos de aplicaciones, sistemas o licencias CAL disponibles en el Programa Campus. No es indispensable que los productos seleccionados sean los mismos que fueron elegidos para las computadoras de la institución educativa.



Obtención y distribución de medios para estudiantes

Distribución de productos licenciados para estudiantes

Usted puede distribuir el producto licenciado para los estudiantes licenciados sólo mediante estos métodos:

1. Comprar y distribuir una copia de cada CD-ROM o conjunto de discos aplicable para cada estudiante. Estos CD o conjunto de discos (denominados “medios del estudiante”) deben ser comprados al revendedor en cantidades que no superen el número de estudiantes licenciados. **Usted no puede duplicar medios para los estudiantes.** Para acceder a la lista de productos para los cuales los CD o conjuntos de discos están disponibles actualmente, por favor visite <http://www.microsoft.com/education/StudentMedia.mspc>.
2. Realizar la descarga controlada desde el/los servidores de red segura u otros dispositivos de almacenamiento usando los medios de Licenciamiento por Volumen que adquirió a través de una fuente aprobada por Microsoft para su instalación en las máquinas de la institución (es decir, los medios del Starter CD Kit).
3. Pedir a los estudiantes que traigan sus computadoras para que usted efectúe la instalación manual en un lugar centralizado bajo su control, usando los medios de Licenciamiento por Volumen adquiridos a través de una fuente aprobada por Microsoft.
4. Usar un sistema para el retiro temporario, por un corto plazo, y controlado de los medios aplicables de Licenciamiento por Volumen (adquiridos a través de una fuente aprobada por Microsoft), exclusivamente para la instalación en un usuario individual. Esta opción está disponible sólo para los productos que **no** requieren una clave de Licencias por Volumen (VLK) (los productos que no incluyen Microsoft Product Activation). Usted no puede distribuir claves VLK entre los estudiantes para su uso en la Opción Estudiante o con derechos WAH. Su revendedor puede ayudarle a determinar qué productos requieren una clave VLK. Para mayor información sobre las claves VLK, consulte la sección *Activación de los productos* en esta guía.

Nota: Algunas instituciones optan por recuperar el costo de las licencias y/o medios para los estudiantes a través de cargos por tecnología o inscripción. El uso y el monto de estos cargos queda a criterio de la institución.

Derechos de uso para estudiantes

Los términos de su contrato de licenciamiento rigen el uso del producto licenciado por parte del estudiante. El documento Microsoft Volume Licensing Product Use Rights (PUR), que se publica trimestralmente, contiene detalles adicionales sobre los derechos de uso actuales para productos específicos de Microsoft adquiridos a través de los programas de Licenciamiento por Volumen. Para obtener una copia del PUR actualizado, por favor entre en <http://www.microsoft.com/licensing/userights/>.

Los estudiantes sólo tienen licencia para usar el producto durante el período licenciado. Estas licencias son temporarias (esto significa que el estudiante no es **propietario** de la licencia). Al dejar los estudios o vencer la inscripción en la suscripción, los estudiantes deben remover el producto licenciado (a menos que se hayan graduado). Su institución es responsable de comunicar cuáles son los derechos de uso apropiados a los estudiantes cuando distribuye el producto licenciado.

Las pautas para facilitar el cumplimiento se describen en los términos y condiciones del Contrato Campus. Si su institución sigue estas pautas, usted no será responsabilizado en caso de que los estudiantes no cumplan con el compromiso de remover el producto licenciado. Para ayudarle a facilitar esta comunicación le ofrecemos un ejemplo de formulario de Aceptación del Estudiante disponible en <http://www.microsoft.com/education/StudentMedia.mspc>.

Derechos de uso perpetuo para estudiantes que se gradúan

Al graduarse, los estudiantes licenciados que accedieron a la Opción Estudiante reciben los derechos de uso perpetuo para los productos seleccionados del Contrato Campus.



Distribución de la Confirmación de la Licencia para Estudiantes

Usted será responsable de garantizar que los estudiantes que se gradúan con derechos de uso perpetuo reciban una Confirmación de la Licencia para Estudiantes al dejar la institución. Su institución debe tener implementada una Opción Estudiante en el momento en que el estudiante se gradúe para poder distribuir la Confirmación de la Licencia para Estudiantes.

Distribución de la copia impresa

Usted puede distribuir la Confirmación de la Licencia para Estudiantes a los estudiantes que se gradúen en formato de copia impresa. Puede elegir entre conservar una copia impresa para sus registros o capturar esta información en una base de datos. Algunas instituciones incorporan la carta con la Confirmación de la Licencia para Estudiantes en los documentos de la graduación o en otros documentos que los estudiantes retiran cuando dejan la institución. Por ejemplo, si los estudiantes deben pagar cargos o retirar sus birretes y togas para la graduación, ésta es una oportunidad para distribuir la Confirmación de la Licencia para Estudiantes.

Distribución electrónica

Usted también puede publicar la Confirmación de la Licencia para Estudiantes en un sitio Web seguro para que el estudiante la descargue. Debe llevar registros apropiados de todas las descargas de Confirmaciones de Licencias para Estudiantes.

Renovación de la cobertura del Programa Campus

Si usted elige el período de licencia de un año en la inscripción a la suscripción, podrá renovar la cobertura del programa Campus presentando una orden de extensión a través de su reseller antes del vencimiento de la vigencia de la licencia. Este pedido extiende el plazo de la licencia por un año más. Con el pedido de extensión, usted incluye un recuento actualizado de los empleados ETC, todos los cambios en la selección de productos y un nuevo recuento para la Opción Estudiante (si elige esta opción en la inscripción en la suscripción). Los pedidos de extensión tienen un mínimo de 100 unidades.

Si usted elige el período de licencia de tres años en la inscripción a la suscripción, podrá renovar la cobertura del programa Campus presentando un pedido aniversario a través de su revendedor antes del primer y segundo aniversarios de la fecha efectiva de la inscripción a la suscripción. Si usted está al final del período de licencia de tres años debe completar una nueva inscripción en la suscripción para seguir teniendo la licencia bajo el programa Campus.

Nota: Si actualmente usted tiene un **Contrato Campus versión 3.2 o anterior**, al final del período actual de la licencia deberá completar la versión 3.5 del Contrato Campus y School, y la Inscripción a la Suscripción Campus para renovar la cobertura. Si tiene un **Contrato Campus versión 3.4** puede renovar la cobertura completando la versión 3.5 de la Inscripción en la Suscripción a Campus. No es necesario firmar un nuevo Contrato Campus y School.

Si usted opta por no renovar la suscripción, tiene las siguientes opciones al final del período de licencia:

1) Comprar licencias perpetuas usando la opción Buy-out (Compra).

Usted puede comprar licencias perpetuas para los productos y las cantidades que desee continuar usando adquiriendo las licencias "Buy-out" que se ofrecen en el programa.



Al ejercer la opción Buy-out se aplican las siguientes limitaciones:

- Las licencias perpetuas pueden comprarse a través de la opción Buy-out sólo para el/los productos cubiertos por la inscripción en la suscripción Campus.
- Los dispositivos que no fueron cubiertos por la inscripción en la suscripción Campus no pueden incluirse. Por ejemplo, si la suscripción esta limitada al total de computadoras de un departamento específico, no se puede ejercer la opción de buy out para equipos que estén fuera de ese departamento.
- Si usted elige ejercer la opción Buy-out durante el plazo de la suscripción no se le hará ningún reembolso por el tiempo restante.
- Sólo puede ejercer la opción Buy-out antes de que finalice la vigencia de la suscripción.
- Si usted solamente ejerce la opción de Buy Out para algunos (pero no todos) de los productos licenciados, debe remover aquellos productos para los cuales no adquirió el buy out antes de que finalice el contrato.
- Si usted tiene una inscripción de tres años. Las licencias perpetuas para productos de aplicaciones, sistemas, CALs y Servicios en línea deben comprarse en cantidades no inferiores al número de dispositivos cubiertos por la inscripción a la suscripción a Campus. Por ejemplo, si una institución tiene 1.000 empleados ETC y 1.100 computadoras en la suscripción vigente debe comprar 1.100 licencias perpetuas por producto aplicable mediante la opción Buy-out. Nota: Los clientes con inscripción de tres años califican para descuentos en el precio del Buy Out.
- Si usted tiene una inscripción de un año, tendrá la posibilidad de comprar licencias con la opción de buy out para las computadoras cubiertas por la inscripción en la suscripción Campus. Para cualquier producto, usted podrá ejercer el buy out (compra) por un mínimo de 10 licencias pero no mayor a la cantidad de dispositivos cubiertos por la inscripción a la suscripción Campus. Usted deberá remover aquellos productos para los cuales no se haya ejercido la opción de buy out antes de que finalice el contrato.

2) Remover el software

Si usted no presenta una orden de extensión (en la opción de un año) o un pedido aniversario (en la opción de tres años), si no firma una nueva inscripción a la suscripción o si no ejerce la opción Buy-out, debe quitar todos los productos de todas las computadoras y la institución debe volver a usar el producto para el que tenía licencias antes del inicio de la inscripción a la suscripción a Campus.

3) Combinación

Usted puede elegir una combinación de las opciones anteriores.

Por ejemplo, podría querer 12 meses adicionales de cobertura Campus para la nueva versión de Windows, licencias perpetuas de Visual Studio y no querer más ninguno de los otros productos cubiertos por la suscripción actual. Para ello, puede realizar un nuevo pedido para la nueva versión de Windows, comprar licencias perpetuas de Visual Studio usando la opción Buy-out y remover los demás productos de todas las máquinas.

Cambio de revendedor

Si por algún motivo usted no está satisfecho con el revendedor que le vendió el Contrato Microsoft Campus puede elegir uno nuevo. Es usted, el cliente, quien tiene la responsabilidad de implementar el proceso de cambio de revendedor de principio a fin.



Notificación al revendedor rescindido

Usted es responsable de notificar a su revendedor actual (el "Revendedor Rescindido") acerca de la rescisión. Hay un formulario disponible para este propósito en <http://www.microsoft.com/education/ChangeReseller.msp>. Consulte en el contrato celebrado con su revendedor si hay otros requisitos de notificación. Independientemente de los términos y condiciones de cualquier contrato entre usted y su revendedor, al Revendedor Rescindido no se le dará una nota de crédito por los productos de software o los medios incluidos en el Contrato Campus y solicitados en la fecha de rescisión o antes de la misma y usted deberá pagar por dichos productos de software o medios incluidos en el Contrato Campus al Revendedor Rescindido. Los productos de software o medios incluidos en el Contrato Campus que sean requeridos después de la fecha de rescisión deben solicitarse y pagarse al nuevo revendedor.

Notificación a Microsoft

Usted debe notificar a Microsoft cuando quiera cambiar de revendedor. Es su responsabilidad verificar por adelantado que el nuevo revendedor esté autorizado por Microsoft para ofrecer el Contrato Microsoft Campus. Microsoft no requiere que el nuevo revendedor complete una nueva inscripción a la suscripción Campus con usted, pero sí le pedimos al nuevo revendedor y distribuidor que acepte su designación como revendedor y distribuidor en virtud de la inscripción a la suscripción Campus que usted ya tiene.

Usted debe completar y firmar el Formulario de Notificación a Microsoft (disponible en <http://www.microsoft.com/education/ChangeReseller.msp>) y hacérselo llegar al nuevo revendedor para que éste acepte por escrito su designación. El nuevo revendedor luego debe hacer llegar la carta al distribuidor de su elección para su respectiva aceptación por escrito. Después de recibir y aceptar la carta, Microsoft reconocerá el cambio de revendedor y/o distribuidor y enviará la carta a todas las partes implicadas con todas las aceptaciones correspondientes.

Al menos una copia del Formulario de Notificación a Microsoft debe ser presentada a Microsoft para su aceptación y procesamiento. Usted debe completar la información pertinente a todos los términos definidos y los Bloques de Firma. Por favor, deje pasar 30 días para que Microsoft apruebe, procese y envíe el formulario. El cambio de revendedor no entrará en vigencia hasta que Microsoft lo haya aprobado y reconocido.

Nota: No se hará una nota de crédito por los pedidos que se facturaron con anterioridad al Revendedor Rescindido y/o al distribuidor rescindido; sin embargo, todos los pedidos futuros serán facturados al nuevo revendedor y distribuidor.

Redistribución de actualizaciones de software a estudiantes

En forma periódica ponemos a disposición del público en general, sin cargo, código adicional o de reemplazo de cualquier parte de los productos licenciados, que nosotros llamamos "Actualizaciones de Software." Para ayudar a los clientes académicos de Licenciamiento por Volumen a brindar un entorno tecnológico más seguro, usted puede redistribuir estas Actualizaciones de Software entre los estudiantes, incluso aunque no estén incluidos en la Opción Estudiante. Con estos derechos, usted podrá administrar mejor la distribución electrónica de las Actualizaciones de Software en sus redes.

Usted puede redistribuir Actualizaciones de Software entre los estudiantes de las siguientes maneras:

1. Por medios electrónicos, siempre que su método esté debidamente licenciado e incorpore medidas de control de acceso y seguridad diseñadas para evitar la modificación de las Actualizaciones de Software y el acceso del público general.
2. Por medios físicos, siempre que adquiera copias autorizadas en medios fijos a través de una fuente aprobada por Microsoft.

Nota: Usted no puede replicar las Actualizaciones de Software en CD u otros medios para su distribución entre los estudiantes.

Existen otros términos y limitaciones que se aplican a la redistribución de las Actualizaciones de Software. Para acceder a los detalles completos, consulte la sección 8(c) del Programa Campus School versión 3.5.



Recursos adicionales

Software Assurance

Para mayor información sobre Software Assurance, por favor visite <http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/programas/sa/default.aspx>

Microsoft Volume Licensing Services (MVLS)

Para realizar el seguimiento de las licencias, acceder a las Claves de Licencias por Volumen, descargar productos licenciados y administrar los beneficios de Software Assurance, por favor vaya a <https://licensing.microsoft.com/>.

Programa MSDN Academic Alliance

Encuentre recursos e información detallada sobre el programa MSDN AA en <http://msdn.microsoft.com/academic/>.

TechNet

En <http://technet.microsoft.com/> encontrará mucha información sobre cómo evaluar, implementar, mantener y dar soporte a tecnología Microsoft.

Licenciamiento por Volumen para clientes del sector educativo

Si tiene alguna duda sobre el Programa Campus u otras opciones de compras con descuentos para clientes del sector educativo, por favor visite nuestro sitio web en <http://www.microsoft.com/latam/licenciamiento/programas/educacion/default.aspx> o contáctese con un revendedor.

Microsoft Live@edu

Aprenda como acceder al set de servicios de colaboración y comunicación para estudiantes, egresados y profesores de la institución en Licenciamiento por Volumen para clientes del sector educativo ingresando a <http://get.liveatеду.com/>.

Glosario

Academic Edition (AE)

Productos Microsoft disponibles para ser adquiridos por Usuarios Calificados del Sector Educativo.

Actualización (upgrade)

Una versión más reciente de un producto (por ejemplo, Windows Vista es una actualización de Windows XP).

Client Access License (CAL)

Licencia que le permite al usuario final acceder a un servidor Microsoft.

Contrato Campus y School

Contrato que incluye los términos y condiciones generales de los Programas Campus y School.

Kit completo

Versión posterior del Starter Kit que se puede solicitar y contiene CDs para la mayoría de los productos del Programa por suscripción Campus y School.

Licencia no perpetua

Licencia que otorga los derechos a ejecutar un programa de software durante un lapso *limitado*.

Licencia perpetua

Licencia que otorga los derechos a ejecutar una versión específica de un programa durante un lapso *ilimitado*.



Licencia Temporal

Licencia que otorga los derechos a ejecutar un programa de software durante un lapso *limitado*.

Licenciamiento por suscripción

Programas de licenciamiento que otorgan los derechos a utilizar los productos licenciados durante un lapso específico (licencias temporarias).

Licenciamiento transaccional

Programas de licenciamiento a través de los cuales los clientes pueden adquirir licencias perpetuas de productos licenciados.

Lista de productos

Documento publicado mensualmente que brinda información sobre el software Microsoft y los Servicios Online licenciados a través de los programas Microsoft Volume Licensing, incluyendo información sobre productos disponibles, valores unitarios o en puntos, vías de migración y beneficios de Software Assurance.

Medios

Dispositivo de almacenamiento (en general un CD-ROM) que contiene los archivos necesarios para instalar un programa de software.

MSDN Academic Alliance

Membresía anual que incluye una selección de herramientas, sistemas operativos y otros productos Microsoft bajo licencia para su instalación en computadoras de la institución, utilizadas para fines pedagógicos, y en máquinas de propiedad personal de los estudiantes dentro del departamento miembro.

Opción Buy-out

Opción disponible en el Programa Campus mediante la cual al vencer la inscripción los clientes pueden dejar de ejecutar productos para los que tienen una suscripción y adquirir las licencias perpetuas de los productos que desean continuar utilizando.

Opción Estudiante

Opción disponible en el Programa Campus mediante la cual una institución puede otorgarles a sus alumnos licencias para utilizar una serie de productos licenciados en una computadora de propiedad del alumno o alquilada por el alumno con el sistema de leasing o en una computadora de propiedad de la institución o alquilada por la institución con el sistema de leasing y asignada para uso exclusivo de un determinado estudiante.

Open License para Académico

Versión especializada del programa Microsoft Open License a través de la cual todas las instituciones académicas, independientemente de su tamaño, pueden adquirir licencias perpetuas a través de un revendedor.

Replicación

Realizar una o varias copias de medios de software (por ejemplo, grabar un CD).

Revendedor

Proveedor externo que vende licencias Microsoft para productos Microsoft, incluyendo las licencias vendidas a través de los contratos de Licenciamiento por Volumen (ver Education Specialist).

Revendedor de Grandes Cuentas (Large Account Reseller o LAR)

Revendedor calificado para vender licencias a través de los programas Microsoft Select Académico.



Select License para Académico

Versión especializada del programa Microsoft Select License a través de la cual todas las instituciones calificadas pueden adquirir licencias perpetuas a través de un Large Account Reseller.

Software Assurance

Software Assurance es una solución para clientes del programa Licenciamiento por Volumen de Microsoft. Ofrece la posibilidad de realizar pagos anuales e incluye actualizaciones de productos licenciados, soporte, herramientas y capacitación.

Starter Kit

Carpeta que contiene CDs para la mayoría de los productos de suscripción de los Programas Campus y School.

Suscripción a actualizaciones

Servicio de suscripción a través del cual los clientes del Programa Campus reciben automáticamente los CD con las nuevas versiones de los productos incluidos en el Starter CD Kit, y los nuevos productos.

Usuario

La institución y los profesores, personal no docente y alumnos de la institución o instituciones designados en la inscripción en la suscripción para ejecutar el producto licenciado. Los usuarios deben ser usuarios calificados del sector educativo

Usuarios calificados de productos académicos

Clientes que pueden adquirir contratos de Licenciamiento por Volumen para instituciones educativas y productos Academic Edition por cumplir con una serie de criterios

Versión anterior (downgrade)

Cualquier versión de un producto licenciado lanzado antes de la versión más reciente (por ejemplo, Microsoft Word 2003 es una versión anterior de Microsoft Office Word 2007).

